

dantza / danza
Sylphides Pi

Argazkalaritza Maiatzean

50. Euskal Jaia

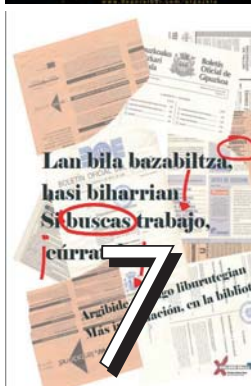
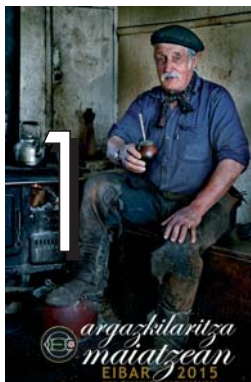


MAIATZA 2015 MAYO

eguna
día

orr.
pag.

- 1** ARGAZKILARITZA MAIATZEAN - MAYO FOTOGRÁFICO
erakusketa exposición
LI (BURU-HAUSGARRIAK) - PUZ-LEES
liburutegia biblioteca
SANJUANAK EIBARREN KARTEL LEHIAKETA
CONCURSO DE PEGATINA HUMORÍSTICA CONTRA EL
ABUSO DE ALCOHOL
lehiaketak concursos
SYLPHIDES PI
dantza danza
- 2** SANTA KURUTZEKO JAIAK
jaiak fiestas
KALEETAN KANTUZ
lkasten
- 3** SANTA KURUTZEKO JAIAK
jaiak fiestas
EIBARKO KANTUZALEAK
musika música
- 4** UDALEKU IREKIAK
aisialdia tiempo libre
CAFÉ TERTULIA - AFICIONES DE TIEMPO LIBRE
lkasten
- 5** EL PENSAMIENTO EN EL SIGLO XIX
TALLER DE COSTURA Y PUNTO
lkasten
- 6** IDAZLEAREKIN HARIXA EMOTEN
liburutegia biblioteca
ANIMAL CULTURE
museoa museo
EIBARKO KANTUZALEAK
musika música
- 7** DINÁMICA DE UN PROCESO DE SELECCIÓN
tailerra taller
LA MÚSICA EN LOS PERIODOS ROMÁNTICO Y
NACIONALISTA
TEATRO
lkasten
- 8** ARGAZKILARITZA MAIATZEAN - MAYO FOTOGRÁFICO
erakusketa exposición
TREMENDAS
antzerkia teatro
- 9** SUEÑOS DE ARENA
antzerkia teatro
KALEETAN KANTUZ
lkasten
- 10** BANDA DE TXISTULARIS USARTZA TXISTULARI BANDA
musika música
- 11** ENCUENTROS SOBRE ASTRONOMÍA
lkasten
- 12** CÓDIGO POSTAL 00
antzerkia teatro
ONDO EGINDAKO LANA
solasaldia tertulia
FORO DE PLANTAS
lkasten
- 13** ESCUELA DE MÚSICA JUAN BAUTISTA GISASOLA
MUSIKA ESKOLA
musika música
SENDERISMO - HONDARRIBIA
lkasten
- 14** ENTRENAMIENTO EN PRUEBAS PSICOTÉCNICAS
tailerra taller
- 15** XXXII DIA DAS LETRAS GALEGAS
jaiak fiestas
- 16** BIOTZ ALAI ABESBATZA
musika música
ARGAZKIAK KALEAN ITXAROTEN GAITU
LA FOTOGRAFÍA NOS ESPERA EN LA CALLE
argazkilaritza maiatzean mayo fotográfico



eguna
dia

orr.
pag.



- 16** 37 MUSEOEN NAZIOARTEKO EGUNA
37 DÍA INTERNACIONAL DE LOS MUSEOS
museoa museo
XXXII DIA DAS LETRAS GALEGAS
jaiak fiestas
- 17** BANDA DE MÚSICA CIELITO MUSIKA BANDA
musika música
37 MUSEOEN NAZIOARTEKO EGUNA
37 DÍA INTERNACIONAL DE LOS MUSEOS
museoa museo
XXXII DIA DAS LETRAS GALEGAS
jaiak fiestas
- 18** KONTU KANTARI
antzerkia teatro
UMEEN BERTSO JAIALDIA
musika música
CAFÉ TERTULIA - ACTUALIDAD
Ikasten
- 19** UNA APROXIMACIÓN A LA LECTURA DEL LIBRO-ÁLBUM
Y AL COMIC
Ikasten
- 20** EL SOBRINO DE MELIÉS
antzerkia teatro
- 21** REDES SOCIALES EN LA BÚSQUEDA DE EMPLEO
tailerra taller
TALLER GUREAK 40
museoa museo
- 22** TALLER GUREAK 40
museoa museo
- 23** TALLER GUREAK 40
museoa museo
- 25** EUSKAREN TRANSMISIOARI BURUZKO V. MINTEGIA
mintegia seminario
UEU UDAKO EUSKAL UNIBERTSITATEA
ikastaroak cursos
JUAN BAUTISTA GISASOLA MUSIKA ESCOLA
matrikulak matriculas
- 26** ENTRE PÍCAROS ANDA EL JUEGO
antzerkia teatro
- 27** BOLALUMA
antzerkia teatro
50. EUSKAL JAIA
jaiak fiestas
SENDERISMO - OMA
Ikasten
- 28** INTELIGENCIA EMOCIONAL EN LA BÚSQUEDA DE
EMPLEO
tailerra taller
- 29** 50. EUSKAL JAIA
jaiak fiestas
EIBARKO KANTUZALEAK
musika música
- 30** 50. EUSKAL JAIA
jaiak fiestas
- 31** ARGAZKI RALLYA
RALLY FOTOGRAFICO
argazkilaritza maiatzean mayo fotográfico
50. EUSKAL JAIA
jaiak fiestas

- 1** DIBUJO ETA ZERAMIKA UDAL ESKOLA
matrikulak matriculas
- 6** ARGAZKI TAILERRA - TALLER DE FOTOGRAFÍA
argazkilaritza maiatzean mayo fotográfico

ARGAZKILARITZA MAIATZEAN



Xabier Mata

34 Trofeo ARGIZAIOLA Lehiaketa

maiatzak 1 - 31 mayo EIBARKO KLUB DEPORTIBOA

Euskal Herriko argazkilari taldeen elkarte 1978an sortu zen, eta geroztik, **ARGIZAIOLA Lehiaketa** urtero antolatzen du. 2014an, 22 egileren 166 lan aurkeztu ziren Bergara, Donostia, Legazpi, Eibar, Beasain, Irun, Bilbao, Ordizia eta Zumaiako lehiaketetan. Hona hemen lan batzuk ikusgai.



Juan Antonio Palacios

DEPORTIBOKO ARGAZKILARITZA TALDEA

maiatzak 1 -31 mayo AMBIGÚ - PORTALEA Taberna

Eibarko Klub Deportiboko Argazki Taldeak argazkilaritza sustatu eta argazkiekin gozatu du helburu. Asteartero elkartzen da eta denbora eskaintzen du bere zaletasunari, argazkilaritza egiteari eta ekitaldiak antolatzeari.

El grupo de fotografía del Club Deportivo Eibar tiene como objetivo el disfrute y el fomento de la fotografía y se reúne todos los martes para dedicar un buen tiempo a su afición, a ejercerla y a organizar actividades.



Marco Bartolini

GIPUZKOA NAZIOARTEKO SARIA PREMIO INTERNACIONAL DE GIPUZKOA

maiatzak 1 - 31 mayo Centro social Untzaga

El Trofeo Gipuzkoa Internacional es el Concurso Fotográfico con mayor prestigio en Euskal Herriay dentro de la Federación Internacional de Arte Fotográfico. Prestigio conseguido en sus 42 ediciones con una gran participación internacional que en esta última edición de 2014ha reunido a 431 fotógrafos de 46 países tan diversos como Taiwan, Barhain, Oman,Italia, Rusia, ...



ENRIQUE LORENZO

maiatzak 8 - 31 mayo
TOPALEKU - ARRATE KULTUR ELKARTEA

Gaur egun sarea asko hedatu da eta egunero irudi-kopuru izugarria kontsumitzen dugu; beraz, norberak, kalitatezko gutxieneko irizpide batzuk jarri behar dizkio bere buruari. **Argazkiak ikusten jakitea.** Argazkilari izatea zer den jakitea. Barruan eramaten den zerbait da. Mundu guztia da argazkilaria baina... Gutxi batzuk iristen dira gailurrera. Hala ere, askok, milioika pertsonak gozaten dute eta dugu argazkilaritzarekin!

*Con la expansión de la red y el ingente consumo de imágenes que visualizamos diariamente llega un momento en que uno mismo, debe autoimponerse unos criterios mínimos de calidad. **Saber ver fotografía.** Saber lo que es ser fotógrafo. Es algo que se lleva dentro.*

Todo el mundo es fotógrafo pero... Sólo unos pocos llegan a la cumbre. Sin embargo, muchos, muchísimos millones de personas disfrutan y disfrutamos de la fotografía!

MAYO FOTOGRÁFICO

PATAGONIA, MUGALDE AUSTRALA LA PATAGONIA, CONFÍN AUSTRAL

LUIS ALBERTO FRANKE

maiatzak 8 - 31 mayo PORTALEA

Bistak eta egoerak adimenetik urrun eta bihotzetik gertu dagoen lurraldean Kolektibo idealaren barruan, PATAGONIA hitzak eta AUSTRALA haren adjektibazioak klima latza, giro arraroak, natura espezializatua eta bizitza bereziak bezalako kontzeptuak hartzen dituzte barne.

Vistas y situaciones en una tierra lejana para la mente y cercana al corazón. Dentro del ideal colectivo la palabra PATAGONIA y su adjetivación AUSTRAL encierran conceptos de clima rudo, ambientes extraños, naturaleza especializada y vidas singulares.



JAIZKIBEL KOLORE ETA FORMEN SONFONIA SINFONIA DE COLORES

MIKEL MITXELENA

maiatzak 8 - 31 mayo PORTALEA

Berriro ere, Mikel Mitxelena Otegik, ustekabeen harrapatu gaitu, Jaizkibeleko amildegietan, mundu osoan bakarrak diren haitzen argazkiak aurkeztu dizkigunean.

Mikelek mundua presarik gabe, jakinminez begiratzen du. Bertute horiek dira, seguruenik, edozein jardueratan arrakasta lortzeko bidean hasteko behar direnak, jarduera korapilotsua bada ere.

Mikel Mitxelena Otegi nos vuelve a sorprender, esta vez con una selección de fotografías de unas rocas únicas en el mundo, localizadas en el abrupto acantilado de nuestro Jaizkibel.

Mikel sabe observar desde la curiosidad, sin prisas. Quizá estas cualidades sean el arranque para acometer con garantías de éxito cualquier actividad, por complicada que se presente.



ANDRÉS INDURAIN

2014ko indalecio Ojanguren Argazki Lehiaketaren
ohorezko saria

Premio de Honor del Certámen fotográfico
Indalecio Ojanguren 2014

maiatzak 8 - 31 mayo PORTALEA

Zaila egiten zait erakusketa honen inguruan hitz egitea; oso ondo eza-gutzen dut irudietako bakoitza, eta gogoan dut nola atera ziren irudi horiek, zein lekutan, ingurua, konpainia, bitxikeriak... Besteentzat garrantziarik ez duten istorio txikiak, baina bakoitzaren jakinduriaren parte ere badirenak.

Me resulta difícil hablar de esta exposición; conozco muy bien cada una de las imágenes y, de la mayoría, recuerdo como fueron tomadas, los lugares, el entorno, las compañías, las anécdotas, etc. Pequeñas historias que carecen de importancia para los demás, pero que también son parte del bagaje fotográfico de cada uno.



EIBARKO ARTISTEN ELKARTEA ASOCIACIÓN ARTÍSTICA DE EIBAR

maiatzak 3 arte - hasta el 3 de mayo PORTALEA



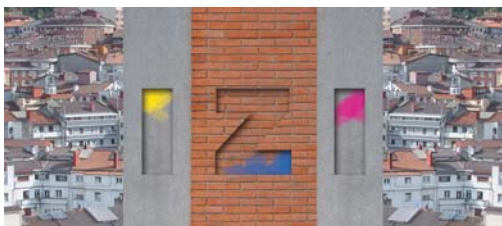
Federico Martínez

Urteoro **Eibarko Artisten Elkarteak** aurkezten duen erakusketan diziplina ezberdinak batzen dituzten lanak ikusteko **azken egunak**; horien artea **marrazkigintza, margogintza, argazkigintza eta egurraren lanketa**.

Últimos días para ver las obras de las diferentes disciplinas que en su exposición anual presenta la **Asociación Artística de Eibar**, entre las que destacan el **dibujo, la pintura, la fotografía y la talla de madera**.

EIBARKO IGNACIO ZULOAGAREN EGUNGO ISLAK REFLEJOS CONTEMPORÁNEOS DE IGNACIO ZULOAGA DE EIBAR

maiatzak 3 arte - hasta el 3 de mayo PORTALEA



Badira urteak **Ignacio Zuloaga Institutuan Batxilergoa** ikasten ari diren gazteen artelanen erakusketa burutzeko apustua egin zela, hein handi batean modalitate artistikoa egiten ari diren ikasle-en lanak daude ikusgai erakusketan.

Ikasleek ikasgai ezberdinetan landutako lanak hartzen ditu muestrak: **marrazketa tekniko eta artistikoa, diseinuaren oinarriak, margogintza, zeramika, argazkigintza, ikus-entzunezko kultura...**

Hace años se puso en marcha la apuesta de exponer los trabajos de los estudiantes de **Bachillerato del Instituto Ignacio Zuloaga**, en su mayoría de jóvenes que cursan la modalidad artística, aunque la muestra también da cabida a obras realizadas por alumnos del resto de bachilleratos. La exposición recoge los trabajos que los estudiantes han realizado en diferentes asignaturas: **dibujo técnico y artístico, bases de diseño, pintura, cerámica, cultura audiovisual...**

MUSIKA MÚSICA



banda de txistularis USARTZA txistulari banda

kontzertua

maiatzak 10 mayo 12:30

concierto

UNTZAGA



banda de música CIELITO musika banda

kontzertua

maiatzak 17 mayo 12:30

concierto

teatro COLISEO antzokia

escuela de música JUAN BAUTISTA GISASOLA musika eskola

ikasturte amaierako kontzertua *concierto de fin de curso*
 maiatzak 13 mayo 18:00 3 € teatro COLISEO antzokia



Eibarko Juan Bautista Gisasola Musika Eskolak 7 urtetik hasi eta adin mugarik ez duen musika irakaspena eskaintzen du, eta bere ikasleen eskutik ikasturte amaierako kontzertua dakar **COLISEO**ra.

Eskolak musika lengoia ikasketak ematen ditu (maila guztiak), koroa, instrumentuak eta instrumentuekin osatutako taldeak. Egun 300 ikasle inguru ditu.

La Escuela de Música Juan Bautista Gisasola de Eibar, que ofrece enseñanza musical desde los 7 años y sin límite de edad, trae al COLISEO el concierto de fin de curso de su alumnado.

La escuela imparte enseñanzas de lenguaje musical (todos los niveles), coro, instrumentos y conjuntos instrumentales y cuenta con alrededor de 300 alumnos y alumnas.

BIOTZ ALAI ABESBATZA

maiatzak 16 mayo 20:00 3 € teatro COLISEO antzokia

1923an sortu zen **Algortako Biotz Alai** korala **Sostoa abesbatza**ren gonbitea jasota dator Eibarrera.

Emanaldi eta sari asko ditu talde honek; lehiaketa, kontzertu, koro alarde, bira, disko grabaketa eta abar ugaritan parte hartu baitu.

Egun **50 ahots grabek** osatzen du Algortako abesbatza hau, eta **Josu Soldevilla** da zuzendaria.



El coro Biotz Alai de Algorta, fundado en el año 1.923, acude a Eibar invitado por la Coral Sostoa.

Cuenta con una amplia proyección y premios, ya que ha acudido a importantes concursos, conciertos, alardes corales, giras, grabaciones de discos, etc.

En la actualidad está compuesto por 50 voces graves, y está dirigido por Josu Soldevilla.

UMEEN BERTSO JAIALDIA

maiatzak 18, 19 mayo 18:00 2 €
 teatro COLISEO antzokia



TRE-MENDAS

Cía **MARÍA CASAL**

maiatzak 8 mayo 20:30 8 € teatro COLISEO antzokia



Zuzendaritza / Dirección:
Luis Gimeno

Antzezleak / Reparto:
M^o José del Valle
Lucía Álvarez
María Casal

Lau obra labur eta aktorezentzako sei bakarrizketa dira.

Ama bat bere alabarekin ambulatorioan, bigarrenagoa abortatzera doa.

Aktoresa heldu bat bihotzez hitz egiten, gertaera hunkigarri baten harira.

Beste bat, ezkondua, gizona modu koldar eta burutsuan utziko duena.

Igarle zital eta gutziatsu baten kontsulta, bere bezero zorrotzarekin.

Adin zailean dagoela eta bere ametsak zirujau plastikotik pasatuz bete nahi dituen emakumea.

Bi ama gazte, euren haurtxoen aurkako borrokaldiraz defendatuz.

Nola New Age delakoak lotsati bat bere onetik atera dezakeen.

Emakume ikaragarri batek taxi bat hartzen du... gajoa...

Astronauta bat bere ontziko bakardadean... larunbat gau batean...

Bere ezkondu aurreko agurrean gauzak asko aldrebestu zaizkion gaztea.

...baita erlauntza baten zirrikituak eta honen erleena: Erregina, bere laguntzailea eta erlemendo maitagarria...

Momentu ezberdinak nolakoak garen erakusteko elkarlotuak: **sentikorrak, ameslariak, lotsagabeak, azkarrak edo ez, borrokalaria, batzuetan astunak eta bestetan kutunak, eta muturrera eramanda: EGUNDOKOAK (Tremendas).** Zintzotasuna eta sineskortasuna egoera dramatikoetara aurrerantzeko orduan, gainera hauek ia bere osotasunean komiko bilakatzen dira.

Son cuatro obras breves y seis monólogos para actrices.

Una madre y su hija en un ambulatorio, la segunda va a practicarse un aborto.

Una actriz madura hablando con el corazón, sensibilizada por un acontecimiento emocional.

Otra, casada, dejando a su marido de una forma cobarde e ingeniosa.

La consulta de una vidente rastrera y codiciosa junto a su ingenua consultante.

Una mujer en una edad difícil que intenta cumplir sus sueños pasando por el cirujano plástico.

Dos jóvenes madres defendiéndose en la guerrilla contra sus pequeños bebés.

De cómo la New Age puede llegar a descontrolar a una tímida.

Una mujer aterradora coge un taxi, pobre...

Una astronauta en la soledad de su nave... un Sábado por la noche.

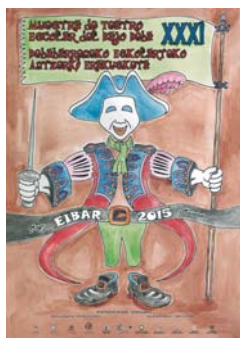
Una joven a la que su despedida de soltera se le va de las manos, y de mas sitios.

... incluso los entresijos de una colmena y sus abejas: La reina, su ayudante y el amoroso zángano...

*Momentos dispares unidos por la intención de mostrar como somos: **sensibles, soñadoras, descaradas, listas o no, reivindicativas, a veces pesadas y otras entrañables, y llevadas al límite: TREMENDAS.** Sinceridad e incluso ingenuidad a la hora de abordar las situaciones dramáticas, que casi en su totalidad, terminan siendo cómicas.*

DEBABARRENEKO ESKOLARTEKO XXXI. ANTZERKI ERAKUSKETA XXXI MUESTRA DE TEATRO ESCOLAR DEL BAJO DEBA

maiatzak 9 - 27 mayo



A lo largo de treinta y un años la MUESTRA ha transcurrido entre muy diversas circunstancias y formatos y se ha mantenido. Ni el Departamento de Cultura del Ayuntamiento de Eibar, ni el resto de las Instituciones que la propician, ni Uni Kultur Elkartea y Narruzko Zezen, que la organizamos, tenemos la intención de desistir en el empeño de poner el teatro al alcance de niños y niñas. Para ello contamos con el apoyo de los centros de enseñanza, a quienes consultamos, del propio público infantil, que asiste a las funciones, y de sus padres y familiares.



YTUQUEPINTAS - La Rioja - Cataluña
SUEÑOS DE ARENA

maiatzak 9 mayo 17:00 5 €
€teatro COLISEO antzokia



ENGRUNA TEATRE - Cataluña
CÓDIGO POSTAL 00

maiatzak 12 mayo 15:00
€Hezkuntza Esparrua - Complejo Educativo



LA ENANA NARANJA - Bizkaia
KONTU KANTARI

maiatzak 18 mayo 15:00
Hezkuntza Esparrua - Complejo Educativo



CACHIVACHE - Madrid
EL SOBRINO DE MÉLIE

maiatzak 20 mayo 15:00
€Hezkuntza Esparrua - Complejo Educativo



LA QUIMERA DE PLÁSTICO - Valladolid
ENTRE PÍCAROS ANDA EL JUEGO

maiatzak 26 mayo 15:00
€Hezkuntza Esparrua - Complejo Educativo



KIXKA - Gipuzkoa
BOLALUMA

maiatzak 27 mayo 15:00
€Hezkuntza Esparrua - Complejo Educativo

informazioa **HEZKUNTZA ESPARRUA - COMPLEJO EDUCATIVO. Tel 943 254 465** información
antolatzaileak **EIBARKO UDALA - HEZKUNTZA ESPARRUko Egoitza Zentroa eta "NARRUZKO ZEZEN"** organizan
AYUNTAMIENTO DE EIBAR - Centro de Residencias y "NARRUZKO ZEZEN" del COMPLEJO EDUCATIVO

teatro COLISEO antzokia

zine egitaraua **maiatza - mayo** programa de cine



**EL NUEVO EXÓTICO
HOTEL MARIGOLD**



TIEMPO SIN AIRE



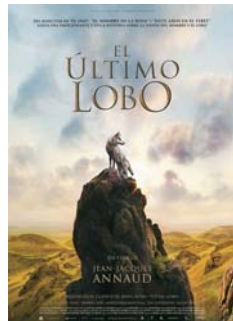
**TOMTXIKI ETA
ISPILU MAGIKOA**



SUITE FRANCESA



**VENGADORES:
LA ERA DE ULTRON**



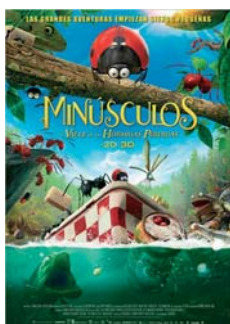
EL ÚLTIMO LOBO



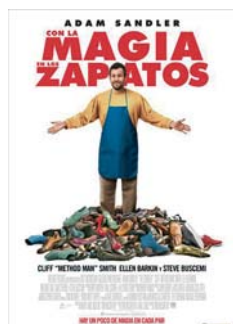
**EL VIAJE
MÁS LARGO**



LA FAMILIA BÉLIER



**MINÚSCULOS:
EL VALLE DE LAS
HORMIGAS
PERDIDAS**



**CON LA MAGIA
EN LOS ZAPATOS**



FELICES 140



**ASTERIX:
LA RESIDENCIA
DE LOS DIOS**

EGITARAUAN ALDAKETAK EGON DAIZTEKE.
ORDUTEGI ETA ARETOEI BURUZKO INFORMAZIOA
KARTELERAN

PROGRAMACIÓN SUJETA A CAMBIOS. PARA HORARIOS Y
SALAS CONSULTAR CARTELERA

**SARRERAK
ENTRADAS**

arrunta/normal . . . 5,50 €
3 D 6,50 €
3 D Warner 7,50 €

astehena ikuslearen eguna
lunes día del espectador
arrunta/normal . . . 4,00 €
3 D 5,00 €
arrunta/normal Warner . 4,50 €
3 D Warner 6,50 €

ARGAZKI DIGITALEKO JARDUNALDIAK JORNADAS SOBRE FOTOGRAFÍA DIGITAL

ARGAZKIAK KALEAN ITXAROTEN GAITU LA FOTOGRAFÍA NOS ESPERA EN LA CALLE

maiatzak 16 mayo UNTZAGA PLAZA

- Erakusketa kolektiboa.
- "La Novena" antzerki taldearen ekitaldia.
- Doaneko erretratuak bi argazki estudioetan: klasikoa eta kamara minutularia-rekin.
- "Argazki artistikoa"-ren salmenta stand
- *Exposición colectiva.*
- *Actuación del grupo de teatro "La Novena".*
- *Retratos gratuitos en dos estudios: clásico y con cámara minuterá.*
- *Stand de venta de "Fotografía artística".*

ARGAZKI RALLYA RALLY FOTOGRÁFICO

maiatzak 31 mayo 08:30 - 09:30 Club Deportivo
Zuri-beltzean eta digitalean Blanco y negro y digital



ARGAZKI TAILERRA TALLER DE FOTOGRAFÍA

WORKSHOP:

RETOQUE Y EDICIÓN DIGITAL AVANZADA

ekainak 6 junio 20 € € PORTALEA

Santos Moreno (Premio Nacional de Fotografía CEF 2014)

informazioa

argazkilaritza@deporeibar.com

información

antolatzailea Eibarko Klub Deportiboa - Club Deportivo Eibar organiza

MINTEGIA SEMINARIO

EUSKARAREN TRANSMISIOARI BURUZKO V. MINTEGIA

maiatzak 25 09:00 - 14:45 PORTALEA

Gaia: Hizkuntzaren transmisioa gai garrantzitsua izanik, ezinbestekoa da gaia aintzat hartu eta modu estrategikoan lantzea bai familian, bai hezkuntza, bai aisialdian. Horregatik dauden esperientziak eta praktika onak partekatu nahi dira mintegi honen bitartez.

Hizlariak: **Pello Jauregi**, EHU.- **Malores Etxeberria**. Hernaniko Udaleko euskara teknikaria **Nekane Jauregi**. Gipuzkoako Foru Aldundiko euskara teknikaria - **Maidar Aranberri**. ...eta kitto! Euskara Elkarteko teknikaria - **Naroa Cuesta** Geu Gasteiz Elkartea - **Gaizka Garitano**, Eibar Kirol Elkarteko entrenatzailea - **Miren Artetxe**, EHU

Matrikula: 25 € (bazkaria barne) – 15 €

Izen-ematea: **maiatzaren 4tik 21era**

normalizazioa@etakitto.com - 943 200 918

Informazio: **www.eibarko-euskara.com**

www.etakitto.com



Antolatzailea: ...eta Kitto! Euskara elkartea

Babeslea: Eibarko Udala

SANTA KURUTZEKO JAIK

apirilak 25 abril maiatzak 3 - 4 mayo



apirilak 25

- 21:00. **Bertso afaria** Ixua jatetxean **Julio Soto** eta **Iker Zubeldia** bertsolariekin.

maiatzak 2

- 10:30. **Kanpaiak**.
- 11:00. **Meza**, Santa Kurutzeko ermitan Gorosta eta Mandiola auzoetan hildakoen alde. Ondoren **hamaiketakoa**.
- 12:00. **Trikitilariak: Oier Balzola** eta **Unai Andonegi**.
- 12:30. **Haurrentzako jolasak**.
- 13:00. **Herri jolasak** auzoko gazteek eskutik.
- 14:30. **Bazkaria** Ixua jatetxean. Ondoren, **erromeria Oier Balzola** eta **Unai Andonegi**ren eskutik.
* Bertso afariko eta larunbateko bazkariko txartelak Ixua jatetxean egongo dira salgai.

maiatzak 3

SANTA KURUTZ Eguna

- 10:30. **Kanpaiak**.
- 11:00. **Meza nagusia** Santa Kurutzeko ermitan eta ondoren, **piskolabisa Mugi Panderoa erromeria taldeak girotua**.
- 12:00. **Soka dantza, Kezka dantza taldearen** eta **Usartza txistulari bandaren** eskutik.
- 12:30. **Haurrentzako jolasak**.
- 13:00. **Txapel jaurtiketa** nahi duten guztientzat.
- 14:30. **Kanpai** hotsez bukatuko dira aurtengo jaiak.

antolatzaileak **Eibarko Udala - Santa Kurutzeko jai batzordea**

ISIDRO DEUNAREN EGUNA - ARRATE

maiatzak 15 mayo

- 11:00. **Meza**, bertsolari eta trikitilariekin. Ondoren **prozesioa** eta **aureskua** Kezka Dantza Taldearen eskutik. Jarraian Sagarmiña "Getariko Txakolina", Andutzene, Mausitxa eta Sosola eta Goienetxe "Artzai Gazta" eta aire librea hasitako basatxerri ezaugarria duten txerriekin **dastaketa**.
- 12:30. **SAN ISIDROETAKO XIII. AIZKOLARI TXAPELKETA**. Tartekaturik, **harrijasotzaileen saioa**.
- 14:00. **Anaiarteko bazkaria** Kantabria Jatetxean. Jarraian, **bertsolariak** eta **trikitilariak**.
- 17:30. **Idi demak** "Mendigoitxi", "Telleria" eta "Oliden" en partaidetzarekin.



Deba Barreneko Landa Garapen Elkarteak eratuta

Antolatzaileak: **Elgoibar, Deba, Mendaro eta Eibarko Udalak**

Laguntzailea: **Policlínica Gipuzkoa**

XXXII DIA DAS LETRAS GALEGAS

maiatzak 15 - 16 - 17 mayo

15 mayo

- 19:00. **Apertura oficial del bar** de la Comisión de Fiestas Galegas en el **parque de Urkizu**, con venta de pulpo "A Feira", lacón, empanada, queso, tarta de Santiago, vino de Ribeiro y Albariño, junto a otros productos de Galicia. A la misma hora, el Grupo de Gaitas "**OS GALAICOS**" de la Casa Cultural de Galicia "As Burgas" de Eibar, recorrerá la zona anunciando las fiestas. **Animación infantil** con payasos: juegos musicales, magia, pintacaras y globoflexia), a cargo de **SMILY ANIMACIÓN**.
- 22:00. **Verbena popular** con la orquesta "**KOSMOS**" hasta la madrugada.

16 mayo

- 11:00. **Tirada mixta infantil de claves** para niñ@s de 8 a 13 años, con numerosos trofeos.
- 12:00. **Deporte rural vasco:** aizkolaris (Bihurri y Hodei), harrijasotzailles (Joseba Ostolaza, Udane Ostolaza y Haritz Ureta).
- 13:00. **Campeonato de rana.**
- 13:00. **Lunch** en la Casa Cultural de Galicia.
- 16:00. **Tirada mixta de claves para adultos** con numerosos trofeos y premios.
- 18:30. **Demostración de bailes y música regional** por el grupo "**OS GALAICOS**" de la Casa Cultural de Galicia "As Burgas" de Eibar y el grupo de sevillanas "**AIRE ANDALUZ**".
- 20:00. **Baile** amenizado por la **orquesta "ISRAEL"**.
- 23:00. **Gran verbena popular** hasta la madrugada, con la **orquesta "ISRAEL"**



17 mayo

- 11:45. Recibimiento por el grupo "OS GALAICOS" de la Casa Cultural de Galicia "As Burgas" de Eibar al grupo "**TRIKITILARIS DE EIBAR**" en la Plaza de Unzaga y **pasacalle** hasta el Parque de Urkizu.
- 12:30. Demostración de **baile y música regional** por el grupo de danzas vascas "**KEZKA**", el grupo "**TRIKITILARIS DE EIBAR**" y el grupo de baile y gaitas "**OS GALAICOS**".
- 14:00. **Ofrenda floral al monumento a Castelao.**
- 15:00. **Comida de Hermandad** en la Casa Cultural de Galicia con asistencia de autoridades, miembros de la Irmandade de Centros Galegos y Casas Regionales del País Vasco y otras personalidades amigas.
- 18:30. **Baile**, a cargo de la orquesta "**ISRAEL**".
- 22:00. **Clausura** del bar de la comisión y fin de los actos programados en honor del "**DIA DAS LETRAS GALEGAS 2015**" y del escritor **Xosé Filgueira Valverde**.

50. EUSKAL JAIA

maiatzak 27 - 29 - 30 - 31 mayo



maiatzaren 26 arte

Larrain dantza ikastaroa

Asteartetan, 19:30 - 21:00

ARRATE KULTUR ELKARTEA

maiatzak 27

50. urteurreneko dokumentalaren eta liburuaren aurkezpena.

19:00 COLISEO Antzokia

maiatzak 29



• Kalian jolasian

5, 6 eta 7 urteko umeentzako jolasak
17:00 -19:00 **Eibarko Bizikleta Plaza**
Udaleko Euskara sailaren eskutik

• 50.urteurrenaren musika festibala

Makala jazzfunkband - **Espaloian** - **Hesian**
- **eMePebo5t**
20:00 **Untzaga plaza**

maiatzak 30



• artisau eta baserritarren azoka

10:00 **Toribio Etxebarria kalea**
12:00 **herri-kirolak + bertsolariak**
Harri jasotzea, soka tira, lastoa jaso, ingudea jaso, lastoa bota
Goiz osoan zehar talopostua AEKren eskutik.
Egun osoan zehar kale animazioa

• Ezpalak

nazioarteko jaialdia.

Soka-dantzak eta ingurutxoak

Lapurdikoko Lekorne herriko Urtsuko xoriak taldea.

Iruñeko Duguna taldea.

Arabako Larrea herriko dantzariak.

Bizkaiko Garai herriko dantzariak.

Turkiako Ankarako Baskent Unibertsitateko dantza-taldea.

Eibarko Kezka dantza taldea.

• Kantu afaria

Elkarte gastronomikoen eskutik bertako baserrietako produktuekin.

Kantuak taldeka eta ostean erromeria Jainaga eta Narbaizarekin

Sarrerak salgai maiatzaren 7tik 25era

21:30 **Untzagako karpa**

maiatzak 31

Euskal Jai eguna



• 12:00. **Euskal Jaiko kalejira Urkizutik Untzagaraino.**

• 12:30. **Eibarko aspaldiko eta gaurko dantzarien dantza-emanaldia Untzagan.**

• 13:00-14:00. **Erromeria Jainaga eta Narbaizarekin.**

• 14:30. **Herri bazkaria** Untzagako karpan. Sarrerak salgai maiatzaren 7tik 25era

• 17:00. **Patxi eta Konpania-rekin erromeria.**

• 19:00. **Larrain-dantza** Untzaga plazan.

• 20:00. **Larrain-dantza** Deportibo parean.

CONCURSO DE CARTEL SANJUANAK EIBARREN KARTEL LEHIAKETA

2015eko deialdia - Convocatoria 2015

Eibarko Udalaren Kultura Batzordeak 2015 Sanjuan jaietarako kartelaren lehiaketa deialdia egiten du.

Derrigorrezko testua: **SANJUANAK EIBARREN**. Gainera deialdiaren urtea azaldu beharko da. Gaia eta kolorea: **norberaren aukeran**.

Neurriak: **70x50 cm**.

Lanak aurkeztuko dira **euskarri gogor baten gainean, edo formatu digitalizatu batean** (JPG formatuan, 300 p.p.p.-ko bereizmenarekin).



**ALCOHOL GEHIEGIKERIAREN KONTRAKO UMOREZKO
PEGATINA LEHIAKETA
CONCURSO DE PEGATINA HUMORÍSTICA
CONTRA EL ABUSO DEL ALCOHOL**

La Comisión de Cultura y la de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Eibar convocan a concurso la realización de una pegatina humorística, contra el abuso del alcohol.

Tema: **el abuso del alcohol; mensaje que invite a la moderación de su consumo.**

Texto y color: **libre**.

Dimensiones: **7x7cm (circular - cuadrado)**

Los trabajos podrán presentarse:

- **sobre soporte rígido de 7 x 7 cm**

- **en soporte informático** (formato JPG, resolución 300 p.p.p. y proporción 7x7 cm).



informazioa
aurkezteko epea

PEGORA
maiatzak 8 mayo

información
plazo de entrega

AISIALDIA TIEMPO LIBRE

UDALEKU IREKIAK**UDAN JOLASETAN**

5 urteko umeentzat.

ekainaren 29tik uztailaren 10ra
goizeko 10:00etatik 12:00etara.

OPORRAK AFARIKETAN

LH-ko haurrentzat. 6-12 urte.

Lehenengo txanda

ekainaren 29tik uztailaren 10era
Bigarren txanda **uztailaren 6tik 17ra**.

Izen ematea: **maiatzaren 4tik 8ra**

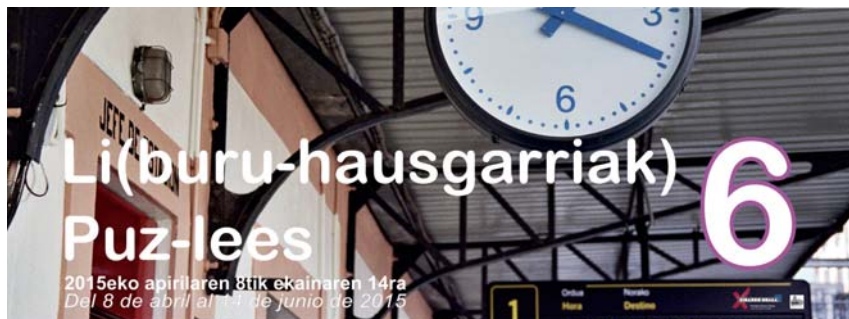
INDIANOKUA gaztelekuan 10:30-13:00 / 16:00-18:00 www.astixa.com

INDIANOKUA GAZTELEKUA

Programa blog orrian
eibarkogaztelekua.wordpress.com

LI (BURU-HAUSGARRIAK) PUZ-LEES

ekainaren 14a arte - hasta el 14 de junio
Umeen Liburutegian / Biblioteca infantil



Irakurketa eta ikerketa bateratzen duen jokoa da L.H.ko 2. mailatik aurrerakoentzat.

Liburuak irakurri eta gero, buru-hausgarri baten piezak lortzen dira galdera batzuei erantzunez. Asuntua da puzlean agertzen den irudia zeri dago-kion jakitea.

Es un juego que combina la lectura y la investigación para niños y niñas a partir de 2º de E.P.

Cada vez que se lee un libro, se consiguen piezas de un puzle tras responder a unas preguntas. La clave está en saber cuál es la imagen que se esconde en el puzle.

IDAZLEAREKIN HARIXA EMOTEN EUSKARAZKO IRAKURKETA KLUBA

Jarduera honetan, idazleak bere liburuak irakurri duten irakurleei haren gaineko ideiak, esperientziak eta bizipenak elkartrukatzeko aukera eskainiko die, aurrez aurreko solasaldien bitartez.



HIZTUNPOLISA.

EUSKALTASUNAREN NORABIDEAK APUNTEAK

Jon Sarasua

maiatzak 6 mayo 19:00 PORTALEA

Sukaldeko hodiez eta espiral deskribiblez mintzo dira orri hauek. Euskararen norabideaz pentsatzeko angelu batzuk hartuta, zatika egindako begiratuak dira, adar anitzetan barreiatuak. Biderako apunteen forma dute gehienek, zer egin? dioen galderaren bueltan. Hiztun komunitatearen zuntzetan nahi dituzte testuok begiak jarri, bideak iradoki eta galderak pausatu.

Jon Sarasua (Aretxabaleta, 1966)

Kultur sorkuntzan aritua da Jon Sarasua eta 2000. urtetik aurrera alor publikoena alboratuta gai sozioekonomikoetan egin du lan unibertsitatean. Herrigintzako hainbat alorretan taldeak sustatzen jardun du hamarkada horretan, Lanki ikertegia, Garabide, Sorguneak eta Bagara bezalako egitasmoen sorreran. Autoeraketa, gizarte ekonomia eta hizkuntza arloak landu ditu egitasmo horietan, eta berabei lotutako nazioarteko zubiak. Hainbat argitalpen eginga da kultur arloan eta gai sozioekonomikoetan. Azken argitalpena 2011n egin zuen, *Ertzeko zatiak* (Argia) izenez, Brasilen idatzitako gogoetekin.

ENPLEGU TAILERRAK TALLERES DE EMPLEO



- **HAUTAKETA PROZESU BATEN DINAMIKA**

Hautaketa prozesu bat espermentatu entrenamendu bezela eta honen balorazioa (eta autobalorazioa)

maiatzak 7

10:00-12:00

PORTALEA - Ikastaro gela

- **DINÁMICA DE UN PROCESO DE SELECCIÓN**

Experimentar un proceso de selección como entrenamiento y evaluación de la misma

7 mayo

10:00-12:00

PORTALEA - Ikastaro gela

- **PSIKOTEKNIKOETAN ENTRENAMENDUA**

Proba psikotekniko ezberdinetan entrenatu hautaketa prozesu baterako prestatzeko helburuarekin: emaitzen balorazioa eta bakoitzak ebaluatzen dituen aptitudeak ezagutu

maiatzak 14 10:00-12:00

PORTALEA - Ikastaro gela

- **ENTRENAMIENTO EN PRUEBAS PSICOTÉCNICAS**

Entrenarse en la realización de diferentes pruebas psicotécnicas con objeto de prepararse para un proceso de selección: evaluar resultados y conocer las aptitudes que evalúan cada una de estas pruebas

14 mayo 10:00-12:00

PORTALEA - Ikastaro gela

- **SARE SOZIALAK LAN BILAKETAN**

Sare sozial printzipalen inguruan informazioa eta asesoramendua

maiatzak 21 10:00-12:00

PORTALEA - Ikastaro gela

- **REDES SOCIALES EN LA BÚSQUEDA DE EMPLEO**

Información y asesoramiento de las principales redes sociales para la búsqueda de empleo

21 mayo 10:00-12:00

PORTALEA - Ikastaro gela

- **ADIMEN EMOZIONALA LAN BILAKETAN**

Langabezia egoerak sortutako emozioak ezagutu eta hauen erregulaziorako formulak ikusi

maiatzak 28 10:00-12:00

PORTALEA - Ikastaro gela

- **INTELIGENCIA EMOCIONAL EN LA BUSQUEDA DE EMPLEO**

Comprender las emociones generadas en situación de desempleo y fórmulas para su regulación

28 mayo 10:00-12:00

PORTALEA - Ikastaro gela

Izen-ematea / Inscripciones: 943 820 180

Olaia Gerrikabeitia olaia@daiteke.com

Ainhoa Erkiaga ainhoa.erkiaga@daiteke.com

Bakarkako orientaziorako hitzorduak hartuko dituzte ere.

También se darán citas para la orientación personal.

Eibarko Udaleko Garapen ekonomikoa, Enplegua eta Berrikuntza sailak, Eibarko Juan San Martin

Liburutegiak eta Daiteke gizarte aholkularitzak antolatutako tailerak.

Organizados por el departamento de **Desarrollo Económico, Empleo e Innovación del Ayuntamiento de Eibar, la Biblioteca Juan San Martín** y la empresa de consultoría social **Daiteke**.

Lanbidek diruz lagunduta. Subvencionado por **Lanbide**

ANIMAL CULTURE

Jesika Martínez-Alcocer



Ilustrazioan eta oihal estanzazioan oinarritutako proiektu bat da **Animal Culture**. Artisan-ekoizpearen bitartez edizio mugatuak sortu ditu, serigrafia teknikaren bidez produktu eksklusiboak eskainiz; kamisetak, sudaderas eta oihalezko poltsak, guztiak eskuz estanzatuak..

Gainera, animalia-gizakiendako sortutako marka da. Hau da, natura eta kultura artean oreka izatea posible dela uste dugun guztiondako.

Animal Culture es un proyecto basado en la ilustración y estampación textil, de producción artesanal. Ediciones limitadas, ofreciendo un producto exclusivo a través de la técnica de serigrafía: camisetas, sudaderas y bolsas de tela estampadas a mano.

Además es una marca creada para animales humanos, es decir, para todos aquellos que creemos que el equilibrio entre naturaleza y cultura es posible.

- **aurkezpena**
presentación
- **erakusketa**
exposición

maiatzak 6 mayo 19:00

maiatzak 6 - 15 mayo museoaren ordutegian
en horario del museo

ARMAGINTZAREN MUSEOA harreralekua
Recepción del MUSEO DE LA INDUSTRIA ARMERA
Sarrera dohainik / Entrada libre

TALLER GUREA 40

POTENCIANDO CAPACIDADES



Con motivo del **40 aniversario de GUREAK** queremos hacer partícipes a todos, y sobre todo a los niños/as del **"Taller de las Experiencias"** con el objetivo de hacer entender la discapacidad a través del juego. Que las personas que se acerquen puedan, junto a los trabajadores de GUREAK, entender la **importancia de los apoyos y de las actitudes**.

Además, una **exposición** recorre, a través de fotos, vídeo, árbol de los mensajes, ... los 40 años de Gureak en la comarca.

- **maiatzak 21, 22 mayo**
10:00 - 13:00 / 16:00 - 18.00
- **maiatzak 23 mayo**
10:00 - 13:00

ARMAGINTZAREN MUSEOA
MUSEO DE LA INDUSTRIA ARMERA

37 MUSEOEN NAZIOARTEKO EGUNA 37 DÍA INTERNACIONAL DE LOS MUSEOS

maiatzak 18 mayo

“Gizarte jasagarria baterako museoak”

Leloak aitortzen du museoek duten egitekoa publikoa gizarte solidarioago baten beharraz kontzientziatzeko, gizarte ez dadin izan hain xahutzailea eta errekurtsuak aprobetxa ditzan sistema biologikoak errespetatuz.

Armagintzaren Museoa egitarau hau antolatu du egun hori ospatzeko:



“Museos para una sociedad sostenible”

Este lema reconoce el papel de los museos para concienciar al público sobre la necesidad de una sociedad menos derrochadora, más solidaria y que aproveche los recursos de una manera más respetuosa con los sistemas biológicos.

El **museo de la Industria Armera** se une a la celebración de este día desarrollando el siguiente programa:

maiatzak 16

ATE IREKIAK ohizko ordutegian
16.00 - 20:00 sarrera dohanik

TAILERRAK :

- **BITXIKERI INDUSTRIALA:**
bi saio: 17:00 eta 18:30ean
- **MUSEOKO BANDEROLEN ERREZIKLAPENA:**
bi saio: 17:00 eta 18:30ean

16 de mayo

PUERTAS ABIERTAS en horario habitual
16.00 - 20:00 Entrada gratuita

TALLERES

- **JOYERIA INDUSTRIAL:**
2 sesiones, 17:00 y 18:30
- **RECICLAJE DE LAS BANDEROLAS DEL MUSEO:** 2 sesiones 17:00 y 18:30

maiatzak 17

ATE IREKIAK ohizko ordutegian
10:00 - 13:00 sarrera dohanik

- bisita gidatua gasteleraz 10:15
- bisita gidatua euskaraz 11:30

17 de mayo

PUERTAS ABIERTAS en horario habitual
10:00 - 20:00 entrada gratuita

- Visita guiada en castellano: 10:15
- Visita guiada en euskera: 11:30

informazioa eta izen-ematea **maiatzak 13, 14, 15 mayo** información e inscripción
16:00 - 20:00
Tel. 943708446



SOLASALDIA TERTULIA

ONDO EGINDAKO LANA

maiatzak 12 mayo 18:30 ARMERIA ESKOLA

Es un programa de “**Armeria Eskola**” cuyo objetivo es contribuir a la creación de un **espacio de reflexión y expresión** para estimular y favorecer la adquisición de valores mediante **conversaciones y diálogos** con personas que han destacado en su actividad profesional por el trabajo bien hecho. Poner en valor “**el trabajo bien hecho**” como estrategia de país.

M. Iraolagoitia (MICRODECO) y **Miguel Lazpiur (Grupo LAZPIUR)**, dos empresarios del país, conversando y reflexionando con el experto **Sabin Azua (Director de B+I STRATEGY)**, sobre la necesidad de seguir apostando por una política industrial centrada en la **potenciación de la empresa industrial como generadora de riqueza** para el país.



JABETZE ESKOLA

Emakumeentzako topaketa,
prestakuntza eta hausnarketa gunea
*Lugar de encuentro, formación y
reflexión para las mujeres*

AMOR Y SEXUALIDAD EN LA SEGUNDA MITAD DE LA VIDA - Patricia Verdés

maiatzak 22, 29 mayo,

ekainak 5, 19 junio **ANDRETXEA**

matrikula epea **PEGORA** plazo de matrícula
maiatzak 8 arte - hasta el 8 de mayo

AUTODEFENSA FEMINISTA II - Isabel Bernal

ekainak 6, 7 junio **PORTALEA**

matrikula epea **PEGORA** plazo de matrícula
maiatzak 22 arte - hasta el 22 de mayo

AUTODEFENSA FEMINISTA PARA JOVENAS Isabel Bernal

ekainak 13, 14 junio **PORTALEA**

matrikula epea **PEGORA** plazo de matrícula
maiatzak 29 arte - hasta el 29 de mayo

Informazioa	ANDRETXEA	Información
Zezenbide, 9	943700828	andretxea@gmail.com
Matrikulak	PEGORA	Matrícula



udako
euskal
unibertsitatea

Udako Euskal Unibertsitatea

43. UDAKO IKASTAROAK

EIBAR, BAIONA, IRUÑEA

2015ko ekainaren 29tik uztailaren 22ra

Izen ematea: **maiatzaren 25etik aurrera**

www.ueu.eus Tel. 943 821 426

* Eibarko Udalak dirulaguntzak
ematen ditu.

Informazioa: **PEGORA** www.eibar.eus

EIBARKO KANTUZALEAK

• entsaioak: **maiatzak 6, 13, 20, 27 mayo**

19:00 - 20:30 **SAN ANDRES PARROKIA**

• irteera: **maiatzak 3 mayo**

EUSKAL JAIA

maiatzak 29 mayo

Parte hartu nahi dutenak entsaioetara joan.
Informazio gehiago: tel. 943 201 294



FORO DE PLANTAS

PLANTAS SILVESTRES COMESTIBLES

maiatzak 12 mayo 16:00 **PORTALEA**

HITZALDIAK - CONFERENCIAS

• **EL PENSAMIENTO EN EL SIGLO XIX,
LOS FILÓSOFOS DE LA SOSPECHA: MARX Y
NIETSCHE.** Marisa Iglesias

maiatzak 5, 12 mayo 10:00 - 12:00

ARMERIA ESKOLA

• **LA MÚSICA EN LOS PERIODOS ROMÁNTICO
Y NACIONALISTA.** Marina Lerchundi

maiatzak 7, 14, 26 mayo 10:00 - 12:00

ARMERIA ESKOLA

• **UNA APROXIMACIÓN A LA LECTURA DEL
LIBRO-ALBUM Y AL COMIC.** Sara Iglesias

maiatzak 19, 21 mayo 10:00 - 12:00

ARMERIA ESKOLA

SENDERISMO

• **HONDARRIBIA**

Recorrido sobre el mar de 6,8 km.

Por las laderas de Jaizkibel, cabo Higuer y Artzuko
portua.

maiatzak 13 mayo

Ardantza, 09:10h Estación, 09:14h.

• **OMA - Kortezubi**

**BOSQUE ANIMADO de Ibarrola desde Lezika - 6'8
km.**

maiatzak 27 mayo

Estación, 8:11h., Ardantza, 8:13h.

KALEETAN KANTUZ

• Ensayos **maiatzak 2, 9, 16, 23, 30 mayo**
19:30 **Parroquia S. Andrés**

• Salida **maiatzak 9 mayo**
19:30 **Urkizu**

CAFÉ-TERTULIA

• **AFICIONES DE TIEMPO LIBRE**

maiatzak 4 mayo 11:00

CENTRO SOCIAL UNTZAGA

• **ACTUALIDAD**

maiatzak 18 mayo 11:00

CENTRO SOCIAL UNTZAGA

MIRANDO AL CIELO

• **ENCUENTROS SOBRE ASTRONOMÍA**

maiatzak 11, 25 mayo 10:00 - 12:00

BEHEKO TOKIA

TALLER DE COSTURA Y PUNTO

maiatzak 5, 12, 19, 26 mayo

17:00 - 18:30 / 18:30 - 20:00 **PORTALEA**

TEATRO

maiatzak 7, 21 mayo 10:30 **PORTALEA**

Informazioa	IKASTEN	Información
	Centro Social Untzaga	
	Untzaga, 6	Tel. 626 77 36 76
	www.ikasten.info	ikasteneibar@yahoo.es

2015-2016 IKASTURTERAKO MATRIKULAK MATRÍCULAS PARA EL CURSO 2015-2016

JUAN BAUTISTA GISASOLA MUSIKA ESKOLA

maiatzaren 25etik ekainaren 19ra:

Musika hizkuntza

(maila guztiak)

Korua

Talde instrumentala

Bete gabeko lekuri geratuz gero, lekuak bete arte matrikulatzeko aukera izango da nahiz eta epea bukatuta egon.



Del 25 de mayo al 19 de junio:

Lenguaje musical

(todos los niveles)

Coro

Conjunto instrumental

En caso de quedar plazas libres en estas materias, será posible matricularse en ellas hasta finalizar las plazas.

maiatzaren 25etik 29era:

2014-2015 ikasturtean instrumenturen batean matrikulatuta egon eta instrumentu berberarekin jarraitu nahi duten ikasleak.

Del 25 al 29 de mayo:

Alumnado matriculado en instrumento en el curso 2014-2015 y que quiera continuar con el mismo instrumento.

ekainaren 1etik 5era:

2014-2015 ikasturtean matrikulatuta egon eta instrumenturen batean lehenengoz matrikulatuko diren ikasleak.

Del 1 al 5 de junio:

Alumnado que haya estado matriculado en el curso 2014-2015 que vaya a matricularse de instrumento por primera vez.

ekainaren 8tik 19ra:

2014-2015 ikasturtean matrikulatuta egon eta bigarren instrumentu batean ere matrikulatu nahi duten ikasleak; baita orokorrean interesa duten guztiak ere.

Del 8 al 19 de junio:

Alumnado que haya estado matriculado en el curso 2014-2015 y que quiera matricularse en un segundo instrumento, así como todas las personas interesadas en general.

informazioa

PEGORA - PORTALEA

información



Zeramika Udal Eskola

ZERAMIKA UDAL ESKOLA ESCUELA MUNICIPAL DE CERÁMICA

ekainak 1 junio - irailak 4 septiembre

PEGORA



Dibujo
Udal Eskola

DIBUJO UDAL ESKOLA ESCUELA MUNICIPAL DE DIBUJO

ekainak 1 junio - irailak 4 septiembre

PEGORA

informazioa

PEGORA - PORTALEA

información



JUKE BOX – ZURE AUKERA!

BIRAKA DANTZA

ekainak 3, 4, 5 junio 20:00 3 €

teatro Coliseo antzokia

sarrerren aurre salmenta

maiatzaren 11tik aurrera, 19:00etan.

venta anticipada de entradas a partir del
11 de mayo a las 19:00 h.

EIBARKO DANTZA GARAIKIDE DANZA CONTEMPORÁNEA DE EIBAR

ekainak 10 junio 19:00 3 €

ekainak 11, 12 junio 20:00 3 €

teatro Coliseo antzokia

sarrerren aurre salmenta

maiatzaren 18tik aurrera, 19:00etan.

venta anticipada de entradas a partir del
18 de mayo a las 19:00 h.



PIANO-ROCK ETA BESTE

Isabel Laspiurren ikasleak

Alumnado de Isabel Laspiur

ekainak 14 junio 12:30 3 € teatro Coliseo antzokia

sarrerren aurre salmenta

maiatzaren 25etik aurrera, 19:00etan.

venta anticipada de entradas
a partir del 25 de mayo a las 19:00 h.

BALLET EIBARRÉS

ekainak 19 junio 20:00 3 €

teatro Coliseo antzokia

sarrerren aurre salmenta

maiatzaren 25etik aurrera, 19:00etan.

venta anticipada de entradas
a partir del 25 de mayo a las 19:00 h.



teatro Coliseo antzokia

astlehena 19:00-20:00 lunes

ostirala 21:00-22:00 viernes

www.kutxabank.es



PEGORA Herritarren zerbitzurako bulegoa / *Oficina de servicio a la ciudadanía*

Untzaga Plaza, 1 Tel: 010 / 943 708 400 - pegora@eibar.eus

astelehena - asteazkena	8:30 - 14:30 / 15:30 - 19:00	lunes - miércoles
osteguna - ostirala	8:30 - 14:30	jueves - viernes
Telefonora deitzeko orduak Atención telefónica		
astelehena - asteazkena	8:00 - 19:00	lunes - miércoles
osteguna - ostirala	8:00 - 15:30	jueves - viernes

PORTALEA

Bista Eder, 10 tel. 943 708 439 kultura@eibar.eus

maiatzak 1 mayo **itxita - cerrado**

astelehena - ostirala	9:00 - 21:30	lunes - viernes
larunbata	10:00 - 13:30 / 16:00 - 21:00	sábado
igandea	10:00 - 13:00 / 16:00 - 21:00	domingo

ERAKUSKETA ARETOA

astearte - igandea 18:30 - 20:30

SALA DE EXPOSICIONES

martes - domingo

JUAN SAN MARTIN LIBURUTEGIA bibliotecaspublicas.es/eibar liburutegiak.blog.euskadi.net/eibar
 liburutegiak.blog.euskadi.net/eibarkoumeak tel. 943 708 437 liburutegia@eibar.eus

astelehena - ostirala	9:00 - 13:30 / 16:00 - 20:30	lunes - viernes
asteburuetan	10:00 - 13:00 / 16:00 - 20:00	fines de semana

ikasleendako ordutegi berezia **maiatzak 4 mayo - ekainak 30 junio** **horario especial estudiantes**
astelehena - ostirala **09:00 - 20:30** **lunes - viernes**
ekainak 23 junio **09:00 - 12:30**
ekainak 24, 25 junio **itxita - cerrado**

ARMAGINTZAREN MUSEOA

tel. 943 708446

MUSEO DE LA INDUSTRIA ARMERA

asteazkena - larunbata	16:00 - 20:00	miércoles - sábado
igandea	10:00 - 13:00	domingo

teatro COLISEO antzokia

Merkatu kalea, 2 tel. 943 206 342 kultura@eibar.eus

ZINEMA - CINE

17:00etako emanaldia,
 ordubete hasi baino lehenago
Sesión de las 17:00 horas,
 una hora antes del inicio de la sesión

Gainontzeko emanaldiak,
 ordu erdi hasi baino lehenago

Resto de sesiones,
 media hora antes del inicio de cada sesión

BESTE IKUSKIZUNAK - OTROS ESPECTÁCULOS

Salmenta arrunta, ordubete hasi baino lehenago
Venta ordinaria, una hora antes del inicio.

Aldez aurreko salmenta - Venta anticipada

astelehena	19:00 - 20:00	lunes
ostirala	21:00 - 22:00	viernes

www.kutxabank.es

**INDIANOKUA GAZTELEKUA**

Muzategi, 3 gazteria@eibar.eus eibarkogaztelekua.wordpress.com

astearte - osteguna	18:00 - 20:00	martes - jueves
ostirala	16:30 - 21:00	viernes
larunbata	17:00 - 21:00	sábados
igande eta jai-egunak	17:00 - 20:30	domingos y festivos

ANDRETXEA Eibarko Emakumeen Etxea

Zezenbide, 9 tel. 943 700 828 andretxea@gmail.com

<http://andretxea.kzcomunidades.net> <http://facebook.com/andretxea.eibar>

astelehena - ostirala	9:00 - 13:00	lunes - viernes
-----------------------	--------------	-----------------

ARRATE KULTUR ELKARTEA

Zuloagatarren, 3 tel. 943 202 299 arratekultu@gmail.com

TOPALEKU

astelehena - ostirala	19:00 - 21:00	lunes - viernes
larunbata, igande eta jai-egunak	12:00 - 14:00 / 19:00 - 21:00	sábados, domingos y festivos

BULEGOA - OFICINA

astelehena eta ostegunera	9:30 - 11:30	lunes y jueves
astearte eta asteazkena	17:00 - 19:00	martes y miércoles

HEZKUNTZA ESPARRUA/COMPLEJO EDUCATIVO

Otaola Hiribidea, 29 tel. 943 208 444

www.eibarres.net secretariaresidencias@gmail.com

Kz GUNEA

PORTALEA. Bista Eder, 10 tel. 943 023 637

www.kzgunea.net

astelehena - ostirala	9:00 - 13:00 / 16:00 - 20:00	lunes - viernes
-----------------------	------------------------------	-----------------



Eibarko Udalak Gipuzkoako Foru Aldundiaren laguntzarekin antolatzen ditu musika eta antzerki ikuskizunak.
Los espectáculos de música y teatro organizados por el Ayuntamiento de Eibar cuentan con la colaboración de la Diputación Foral de Gipuzkoa.



argitaratzailea: Eibarko Udala / koordinatzailea: Kultura Saila
 idatziak, diseinu eta maketazioa: ARBI Edición / inprimategia: GERTU / Tirada: 7.000 ale D.L.:SS-1192-2012

SYLPHIDES PI

Cía. Danza IKER GÓMEZ

maiatzak 1 mayo 20:30 7 € teatro COLISEO antzokia



Zuzendaritza eta
Koreografia
Dirección y Coreografía:
Iker Gómez

Antzezleak / Reparto:
Eva Martínez
Michael Realin
Paula Martínez
Marcos Martincano,
Alejandra Deza
Stephanie Van Laethem
Ainara Aragonés
Sergio Blaya
Vanessa Ruiz
Isabel Torreiro
Barbara García
Felipe García

www.sylphides.es

[Sylphides PI] dantza lehen zena eta orain dena egungo kodearen arabera berrinterpretatu eta zalantzan jartzen duen trilogia eszeniko bat da.

Zer dira eta non daude Sylphide-ak gaur egun?

Fokine koreografo errusiarraren Sylphide-ak jatorrizko baleta argumentu eta tramarik ez duen historiako lehen baleta bezala ezagutzen da, hau da, lehen balet abstraktua eta dantza garaikidea denaren hasiera.

Fokineren baletaren esentzia estetikitik abiatuta, Sylphide-ren interpretazio berri honetan errepresentazio biziago bat erakitzea bilatzen da, guk bizitza esperimentatu eta hautemateko dugun moduari gehiago hurbiltzen zaiona, ikusleari era arinean eta umore dosi txikiekin egungo dantza nola bizi eta sentitu daitekeen erakutsiko dio.

Sylphides PI proiektuak molde, euskarri eta lengoia berriekin gerturatzen du Dantza, baina era berean egun oso erabilia dena: WEB-a.

[Sylphides PI] es una trilogía escénica que cuestiona y reinterpreta en código contemporáneo lo que era y lo que es hoy la percepción de la danza.

¿Qué son y dónde están Las Sylphides hoy por hoy?

El ballet original de Las Sylphides del coreógrafo ruso Fokine, es considerado como el primer ballet de la historia sin trama ni argumento, es decir el primer ballet abstracto y el inicio de lo que es la danza contemporánea.

A partir de la esencia estética del ballet de Fokine, en esta nueva reinterpretación de las Sylphides se busca construir una representación más vital, que se acerque más a nuestra experiencia y percepción de la vida, y que enseñe al público de forma amena y con pequeñas dosis de humor cómo se puede vivir y sentir la danza hoy por hoy.

El proyecto Sylphides PI acerca la Danza al público desde un formato, soporte y lenguaje novedoso para la Danza, pero a la vez muy utilizado hoy en día: la WEB.